ARGUS G3

USER MANUAL

Please read entire manual carefully before using the product.

English

Pod
Filler Port
Function Button
Airflow Toggle
TFT Screen
Type-C Port

Thanks for your purchase of a VOOPOO product. For the better use of all the functions of this product, please carefully read the operation notes and detailed functional instructions before your first use of this product. If you have any problem with using this product, please contact our local agent or visit our official website at www.voopoo.com.

Parameters

Size: 120*26.4*15.1 mm
Power Range: 5-30 W
Battery Capacity: 1500 mAh (Built-in)
Output Voltage: 3.3-4.35 V
Charging Voltage: 5 V / 2 A
Resistance Range: 0.4-3.0 Ω
E-liquid Capacity: 3 mL (Standard & US Version) / 2 mL (TPD Version)
Resistance: 0.4 Ω / 0.7 Ω

Steps

Step 1. Fill e-liquid
Uncover the filling port and fill the e-liquid in.
It is recommended to keep two-thirds full.

Step 2. Install the atomizer
Insert the atomizer into the mod.

Step 3. Start to use the device
Let the coil become saturated for about five minutes, and then you are free to use the device.
You can adjust the airflow for an optimal vaping experience.

Interface Introduction

Battery Level
Resistance
Power
Lock / Unlock
Total Puffs

SMART	SPORT	MUSIC

Operation Instructions

1.Power On: Short press the fire button 5 times.
2.Mode Menu: Short press the button 2 times to enter the mode menu and short press the button to select the mode function. Long press to confirm the mode function.

SMART	SPORT	MUSIC

3.Screen On or Off: Press and hold the function button for 2 seconds to turn the screen on or off.
4.Power Off / Puff Clear / Lock → Unlock / Exit: Short press the button 5 times to enter the menu and short press the button to select the function. Long press to confirm the function. Press and hold the Exit to return to the home screen.

Power Off	Clear Puff	Lock / Unlock	Exit

5.Output Power Switching: Short press the fire button 3 times and every press will adjust the output power.
6.Charging: Support 5V/2A charging. It is recommended to use the Type-C cable provided by VOOPOO to charge the device.
7.Software Update: Consumers can upgrade the software to the latest version on VOOPOO's official website (www.voopoo.com), which requires the specific Type-C cable provided with the VOOPOO product to connect to the computer.

Prompt Notification

Charging	Check Battery	Time Out	Check Atomizer	Low Power	Temp High

Safety Protection

Overtime Protection: 5 s
Low Battery Protection
Short-Circuit Protection
Output Over-Current Protection
Overcharge Protection

Maintenance and Cleaning

1. When using the device, you may notice occasional liquid condensation on the outside of the atomizer. This is due to the physical process where liquid atomizes and then condenses to form condensate, which is inevitable.
2. In daily use, you can often use a damp paper towel to wipe the connection between the device and the atomizer to avoid poor contact.
3. When a small amount of condensate is found inside the device during use, we recommend removing the atomizer, turning the device upside down, and shaking it for a few seconds.

Notes

1.This product is not recommended for minors, non-smokers, pregnant or breast-feeding women, or anyone at risk of heart disease, depression and asthma.
2.Please keep the device away from heat, fire and water. This device should be stored in a cool and shady environment.
3.Please do not drop, throw or immerse the device in the water.
4.Please turn off or lock the device to avoid accidental firing when you carry it out.
5.Please rationally use the device according to your personal situation. If discomfort occurs, please stop using it immediately.
6.EEE Recycling: This product should not be treated as household waste, instead it should be taken to the collection place for the recycling of electrical and electronic equipment.
7.Battery Recycling: The battery of this product should not be treated as household waste, instead it should be taken to the used battery collection place for recycling.
8.It is recommended to use the USB cable provided by VOOPOO to charge the device.
9.During the long-term unused period of the device, it is recommended to charge the device regularly to prevent discharge!
10. The storage period of the equipment shall be within 3 months: the ambient temperature ranges from -5 - 30 ℃, with humidity 25 %±75 % RH. Operating temperature of electronic cigarette:0 ℃-40 ℃!
11. Disassembly is prohibited after product failure!
12. Only for indoor charging, please use UL-certified USB charger to charge the device to avoid the danger of fire and explosion!

Warranty (Quality Assurance Certificate)

A three-month warranty is provided. During the warranty period, we will provide maintenance and replacement services. Please note the following conditions.
1.It only applies to the products registered on VOOPOO after-sales service website. (Scan the QR code below to register)
2. We assume no liability for damage caused by the user's negligence or accident.
3. We are not responsible for any damage that occurs during use, maintenance or modification that does not conform to the operating instructions in the manual.
4.The defects not caused by processing and the appearance problems are not covered in the warranty.
5.After-sales service for the coil is not provided.

Warm Prompt

Pod Leakage
There is a possibility of e-liquid leakage at high pressure when you travel by air. Therefore, please keep your pods away from other important objects.
Deal with Condensate
There may be slight condensation due to the difference between indoor and outdoor temperature when you use the device. It is advisable to take out the pod, and shake it downwards.

CE

Italiano

Pod
Porta di riempimento
Pulsante di funzione
Aletta del flusso d'aria
Schermo TFT
Porta Type-C

Grazie per aver acquistato un prodotto VOOPOO. Per utilizzare al meglio tutte le funzioni di questo prodotto, leggere attentamente le note operative e le istruzioni funzionali dettagliate prima di utilizzarlo per la prima volta. In caso di problemi nell'utilizzo del prodotto, contattare il nostro agente locale o visitare il nostro sito Web ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.

Parametri

Dimensioni: 120*26,4*15,1 mm
Gamma di potenza: 5-30 W
Capacità della batteria: 1500 mAh (integrata)
Tensione di uscita: 3,3-4,35 V
Tensione di carica: 5 V / 2 A
Gamma di resistenza: 0,4-3,0 Ω
Capacità del liquido elettronico: 3 mL (versione standard & US) / 2 mL (versione TPD)
Resistenza: 0,4 Ω / 0,7 Ω

Passi

Passo 1. Riempire il liquido elettronico
Scoprire la porta di riempimento e riempire il liquido elettronico.
Si consiglia di mantenerlo pieno per due terzi.

Passo 2. Installare l'atomizzatore
Inserire l'atomizzatore nella mod.

Passo 3. Iniziare a usare il dispositivo
Lasciare che la bobina si saturi per circa cinque minuti, e poi poi si è liberi di utilizzare il dispositivo.
È possibile regolare il flusso d'aria per un'esperienza esperienza di svapo ottimale.

Introduzione all'interfaccia

Livello di batteria
Resistenza
Potenza
Blocco / Sblocco
Soffi totali

SMART	SPORT	MUSIC

Istruzioni per l'uso

1.Accensione: premere brevemente il pulsante di accensione per 5 volte.
2.Menu di modalità: Premere brevemente il pulsante 2 volte per accedere al menu di modalità e premere brevemente il pulsante per selezionare la funzione di modalità. Premere a lungo per confermare la funzione di modalità.

SMART	SPORT	MUSIC

3.Accensione o spegnimento dello schermo: tenere premuto il pulsante di funzione per 2 secondi per accendere o spegnere lo schermo.
4.Spegnimento / Azzeramento del soffio / Blocco → Sblocco / Uscita: premere brevemente il pulsante 5 volte per accedere al menu e premere brevemente il pulsante per selezionare la funzione. Premere a lungo per confermare la funzione. Tenere premuto il pulsante Esci per tornare alla schermata iniziale.

Spegnimento	Cancella soffio	Blocco / Sblocco	Esci

5.Commutazione della potenza di uscita: premere brevemente il pulsante di accensione 3 volte e ogni pressione regolerà la potenza di uscita.
6.Ricarica: Supporta la ricarica a 5V/2A. Si consiglia di utilizzare il cavo Type-C fornito da VOOPOO per caricare il dispositivo.
7.Aggiornamento software: i consumatori possono aggiornare il software all'ultima versione sul sito ufficiale di VOOPOO (www.voopoo.com), che richiede lo specifico cavo Type-C fornito con il prodotto VOOPOO per il collegamento al computer.

Notifica tempestiva

Ricarica	Controllo della batteria	Riposo	Controllo dell'atomizzatore	Bassa potenza	Temp alta

Protezione di sicurezza

Protezione dagli straordinari: 5 s
Protezione batteria scarica
Protezione da cortocircuito
Protezione da sovracorrente in uscita
Protezione da sovraccarico

Manutenzione e pulizia

1. Durante l'utilizzo del dispositivo, è possibile notare occasionalmente della condensa di liquido all'esterno dell'atomizzatore. Ciò è dovuto al processo fisico per cui il liquido si atomizza e poi si condensa per formare la condensa, che è inevitabile.
2. Nell'uso quotidiano, è possibile utilizzare spesso un tovagliolo di carta umido per pulire il collegamento tra il dispositivo e l'atomizzatore per evitare un cattivo contatto.
3. Se durante l'uso si riscontra una piccola quantità di condensa all'interno del dispositivo, si consiglia di rimuovere l'atomizzatore, capovolgere il dispositivo e scuoterlo per alcuni secondi.

Attenzione

1. Questo prodotto non è adatto a minori, donne incinte o che allattano, o chiunque sia a rischio di malattie cardiache, depressione e asma.
2. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, fuoco e acqua. Questo dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e ombreggiato.
3. Si prega di non far cadere, lanciare o immergere il dispositivo nell'acqua.
4. Spegnere o bloccare il dispositivo per evitare fuoco accidentale durante il trasporto.
5. Si prega di utilizzare razionalmente il dispositivo in base alla propria situazione personale. Se si verificano dei disagi, si prega di smettere di usarlo immediatamente.
6. Riciclaggio EEE: Questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta adibito al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
7. Riciclaggio della batteria: La batteria di questo prodotto non deve essere trattata come rifiuto domestico, ma deve essere consegnata al punto di raccolta adibito al riciclaggio delle batterie usate.
8. Si consiglia di utilizzare il cavo USB fornito da VOOPOO per ricaricare il dispositivo.
9. Durante un lungo periodo di inutilizzo del dispositivo, per evitare che si scarichi, si consiglia di caricarlo regolarmente!
10. Il periodo di stoccaggio dell'attrezzatura può essere di massimo 3 mesi: in una temperatura ambiente variabile da -5 - 30℃ e umidità 25%±75% RH. La temperatura di funzionamento della sigaretta elettronica è di: 0℃-40℃!
11. Lo smontaggio è vietato se il prodotto presenta un guasto!
12. Solo per la ricarica in ambiente chiuso, utilizzare un caricabatteria USB certificato UL per ricaricare il dispositivo ed evitare il pericolo di incendio ed esplosione!

Garanzia (Certificato di garanzia della qualità)

VOOPOO Viene fornita una garanzia di tre mesi. Durante il periodo di garanzia, forniremo servizi di manutenzione e sostituzione. Si prega di notare le seguenti condizioni.
1. Si applica solo ai prodotti registrati su VOOPOO sito web del servizio post-vendita. (Scansionare il codice QR qui sotto per registrarsi)
2. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni causati dalla negligenza o da incidenti provocati dall'utente.
3. Non siamo responsabili dei danni che si verificano durante l'uso, la manutenzione o la modifica non conformi alle istruzioni d'uso del manuale.
4.I difetti non dovuti al processo e alcuni problemi di estetica non sono coperti dalla garanzia.
5.Il servizio post-vendita per il nucleo atomizzatore non è fornito.
Scansionare il codice QR per registrarsi sul sito web.

Avviso di calore

Perdita pod
Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettronico ad alta pressione quando si viaggia in aereo. Pertanto, separa le tue pod da altri oggetti importanti.
Gestione condensa
Potrebbe esserci una leggera condensa di fluido a causa della differenza tra la temperatura interna ed esterna quando si utilizza il dispositivo. Si consiglia di estrarre la pod e scuoterla verso il basso.

Deutsch

Pod
Einfüllstutzen
Funktionstaste
Luftstrom Kippschalter
TFT-Bildschirm
Typ-C Anschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für ein VOOPOO-Produkt entschieden haben. Um alle Funktionen dieses Produkts besser nutzen zu können, lesen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch dieses Produkts die Bedienungshinweise und die ausführlichen Funktionsanweisungen sorgfältig durch. Sollten Sie Probleme bei der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unseren örtlichen Vertreter oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.voopoo.com.

Parameter

Abmessungen: 120*26,4*15,1 mm
Leistungsbereich: 5- 30 W
Batteriekapazität: 1500 mAh (Eingebaut)
Ausgangsspannung: 3,3-4,35 V
Ladespannung: 5 V/ 2 A
Widerstandsbereich: 0,4- 3,0 Ω
E-Liquid Kapazität: 3 ml (Standard & US-Version) / 2 ml (TPD-Version)
Widerstand: 0,4 Ω/ 0,7 Ω

Schritte

Schritt 1: E-Liquid einfüllen
Öffnen Sie den Deckel des Einfüllstutzens und füllen Sie dann das E-Liquid ein.
Es wird empfohlen, den Pod zu zwei Dritteln zu füllen.

Schritt 2: Zerstäuber installieren
Setzen Sie den Zerstäuber in den Modul ein.

Schritt 3: Verwendung des Geräts starten
Lassen Sie die Spule etwa fünf Minuten lang gesättigt werden, und dann können Sie das Gerät frei benutzen.
Sie können den Luftstrom so anpassen, um die beste Vaping-Erfahrung zu gewinnen.

Einführung in die Benutzeroberfläche

Batteriestand
Widerstand
Leistung
Verriegeln - Entriegeln
Puffs insgesamt

SMART	SPORT	MUSIC

Betriebsanweisungen

1. Einschalten: Drücken Sie die Zündtaste 5 Mal kurz.
2. Modus-Menü: Drücken Sie zweimal kurz auf die Taste, um das Modusmenü aufzurufen, und drücken Sie kurz auf die Taste, um die Modusfunktion auszuwählen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Modusfunktion zu übernehmen.

SMART	SPORT	MUSIC

3. Bildschirm ein- oder ausschalten: Halten Sie die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.
4. Ausschalten / Puff-Löschung / Verriegeln → Entriegeln / Beenden: Drücken Sie die Taste 5 Mal kurz, um das Menü aufzurufen, und drücken Sie die Taste kurz, um die Funktion auszuwählen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Funktion zu übernehmen. Halten Sie die Taste Exit gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Ausschalten	Puff-Löschung	Verriegeln/Entriegeln	Beenden

5. Umschalten der Ausgangsleistung: Drücken Sie kurz die Zündtaste 3 mal; mit jedem Druck wird die Ausgangsleistung angepasst.
6. Aufladen: 5V/2A Laden wird unterstützt. Es wird empfohlen, das von VOOPOO mitgelieferte Typ-C-Kabel zum Aufladen des Geräts zu verwenden.
7. Software-Aktualisierung: Die Verbraucher können die Software auf der offiziellen Website von VOOPOO (www.voopoo.com) auf die neueste Version aktualisieren, wofür ein spezielles Typ-C-Kabel erforderlich ist, mit dem das VOOPOO-Produkt an den Computer angeschlossen wird.

Schnelle Benachrichtigung

Aufladen	Batterie Prüfen	Time-Out	Zerstäuber Prüfen	Geringe Leistung	Temperatur Hoch

Sicherheit und Schutz

Schutz vor Überstunden: 5 s
Schutz bei niedrigem Batteriestand
Kurzschlussschutz
Schutz vor Ausgangsüberstrom
Schutz vor Überladung

Wartung und Reinigung

1. Wenn Sie das Gerät benutzen, können Sie gelegentlich Flüssigkeitskondensation an der Außenseite des Zerstäubers feststellen. Dies ist auf den physikalischen Prozess zurückzuführen, bei dem das Liquid zerstäubt wird und dann zu Kondensat kondensiert, was unvermeidlich ist.
2. Im täglichen Gebrauch können Sie oft ein feuchtes Papiertuch verwenden, um die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Zerstäuber abzuwischen und um schlechten Kontakt zu vermeiden.
3. Wenn sich während des Gebrauchs eine kleine Menge Kondensat im Gerät befindet, empfehlen wir, den Zerstäuber zu entfernen, das Gerät auf den Kopf zu stellen und es einige Sekunden lang zu schütteln.

Achtung

1.Dieses Produkt wird nicht empfohlen für Minderjährige, schwangere ode stillende Frauen sowie für Personen mit einem Risiko für Herzkrankheiten, Depressionen und Asthma.
2.Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, Feuer und Wasser fern. Dieses Gerät sollte in einer kühlen und schattigen Umgebung gelagert werden.
3.Bitte lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und tauchen Sie es nicht ins Wasser.
4.Bitte schalten Sie das Gerät aus oder sperren Sie es, um ein versehentliches Abfeuern beim Tragen zu vermeiden.
5.Bitte verwenden Sie das Gerät mit Bedacht und entsprechend Ihrem persönlichen Gesundheitszustand. Wenn Beschwerden auftreten, stoppen Sie bitte die Verwendung umgehend.
6.EEE-Recycling : Dieses Produkt sollte nicht als Haushaltsabfall behandelt werden. Stattdessen sollte es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
7.Batterierecycling: Die Batterie dieses Produkts sollte nicht als Haushaltsabfall behandelt werden, sondern bei der zuständigen Sammelstelle für Altbatterien zum Recycling abgegeben werden.
8.Es wird empfohlen, das von VOOPOO mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen des Geräts zu verwenden.
9.Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts wird empfohlen, es regelmäßig aufzuladen, um eine Entladung zu vermeiden!
10.Bei einer Lagerzeit des Geräts von 3 Monaten: die Umgebungstem peratur muss im Bereich von -5℃ - 30℃ liegen, bei einer Luftfeuchtigkeit von 25%±75%RH. Betriebstemperatur der elektronischen Zigarette: 0℃ - 40℃!
11.Es ist verboten, das Gerät nach einem Produktausfall zu zerlegen!
12.Laden Sie das Gerät nur in Innenräumen auf. Bitte verwenden Sie ein UL-zertifiziertes USB-Ladegerät, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden!

Garantie (Qualitätssicherungszertifikat)

VOOPOO Es wird eine dreimonatige Garantie gewährt. Während der Garantiezeit bieten wir Ihnen Wartungs- und Ersatzleistungen an. Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen.
1. Sie gilt nur für die Produkte, die auf der Website des VOOPOO Kundendienstes registriert sind. (Scannen Sie den QR-Code unten, um sich zu registrieren)
2. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Missgeschicke des Benutzers verursacht werden.
3. Wir haften nicht für Schäden, die durch Verwendung, Wartung oder Modifizierung des Geräts entstehen, sofern diese Handlungen nicht ausdrücklich im Handbuch aufgeführt sind.
4.Nicht fertigungsbedingte und gewisse optische Mängel sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
5.Ein Kundendienst für den Atomizerkern wird nicht angeboten.
Scannen Sie den QR-Code, um sich auf der Website zu registrieren.

Hinweis

Auslaufen des Pods
Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, besteht die Möglichkeit, dass bei hohem Druck E-Liquid ausläuft. Trennen Sie daher Ihre Pods von anderen wichtigen Gegenständen.
Umgang mit Kondensat
Aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen- und Außentemperatur kann es bei der Verwendung des Geräts zu einer leichten Kondensation der Flüssigkeit kommen. Es ist ratsam, den Pod herauszunehmen und ihn nach unten zu schütteln.

Français

Cosse
Orifice de remplissage
Bouton fonctionnel
Bascule de flux d'air
Écran TFT
Port Type-C

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit VOOPOO. Pour profiter pleinement de votre produit, nous vous invitons à lire attentivement le guide utilisateur et les instructions détaillées avant d'utiliser votre cigarette électronique VOOPOO pour la première fois. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre produit VOOPOO, veuillez contacter votre représentant local ou consulter notre site web officiel à l'adresse www.voopoo.com.

Spécification

Taille : 120 × 26,4 × 15,1 mm
Gamme de puissance : 5-30 W
Capacité de la batterie : 1 500 mAh (intégrée).
Tension de sortie : 3,3-4,35 V
Tension de charge : 5 V / 2 A
Plage de résistance : 0,4-3,0 Ω.
Capacité en e-liquide : 3 ml (version standard et version US) / 2 ml (version TPD).
Résistance : 0,4 Ω / 0,7 Ω.

Les étapes

Étape 1. Remplissez-la d'e-liquide.
Ouvrez l'orifice de remplissage et versez l'e-liquide.
Il est recommandé de remplir le réservoir aux deux tiers.

Étape 2. Installez l'atomiseur
Insérez l'atomiseur dans le mod.

Étape 3. Commencez à utiliser l'appareil
Laissez le coil se saturer pendant environ cinq minutes avant de l'utiliser.
Vous pouvez également ajuster le flux d'air pour une expérience optimale.

Introduction de l'interface

Niveau de batterie
Résistance
Puissance
Verrouillage / Déverrouillage
Total des bouffées

SMART	SPORT	MUSIC

Manuel d'instruction

1.Mise sous tension: appuyez 5 fois sur le bouton Fire.
2.Menu Mode: appuyez deux fois pour accéder au menu Mode et appuyez une fois pour sélectionner la fonction Mode. appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour confirmer la fonction Mode.

SMART	SPORT	MUSIC

3.Activation/désactivation de l'écran: appuyez sur la touche de fonction pendant 2 secondes pour activer ou désactiver l'écran.
4.Arrêt / Effacement des bouffées / Verrouillage → Déverrouillage / Sortie: appuyez brièvement 5 fois sur la touche pour accéder au menu, puis appuyez brièvement sur la touche pour sélectionner la fonction. Appuyez et maintenez enfoncée la touche pour confirmer la fonction. Appuyez et maintenez enfoncée la touche Exit pour revenir à l'écran d'accueil.

Mise hors tension	Nettoyage de bouffarde	Verrouillage/déverrouillage	Quitter

5.Commutation de la puissance de sortie: appuyez brièvement sur le bouton d'allumage 3 fois et chaque pression ajustera la puissance de sortie.
6.Chargement: Prise en charge de la charge 5V/2A. Il est recommandé d'utiliser le câble Type-C fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.
7.Mise à jour du logiciel : les consommateurs ont accès à la mise à niveau du logiciel vers la dernière version sur le site officiel de VOOPOO (www.voopoo.com), à l'aide du câble Type-C spécifique équipant le produit VOOPOO pour connecter l'ordinateur.

Notification rapide

Chargement	Vérification de batterie	Temps dépassé	Vérification de l'atomiseur	Batterie faible	Température élevée

Protection de la sécurité

Protection contre les heures supplémentaires : 5 s
Protection contre les batteries faibles
Protection contre les courts-circuits
Protection contre les surintensités de sortie
Protection contre la surcharge

Entretien et nettoyage

1. Lors de l'utilisation de l'appareil, il se peut que vous constatiez occasionnellement une condensation de liquide à l'extérieur du nébuliseur. Ce phénomène est dû au processus physique d'atomisation du liquide, qui se condense ensuite pour former de la condensation, ce qui est inévitable.
2. Lors de l'utilisation quotidienne, vous pouvez souvent essuyer la connexion entre l'appareil et le nébuliseur à l'aide d'une serviette en papier humide afin d'éviter tout contact incorrect.
3. Si une petite quantité de condensation est constatée à l'intérieur de l'appareil pendant l'utilisation, nous vous recommandons de retirer le nébuliseur, de retourner l'appareil et de le secouer pendant quelques secondes.

Attention

1. Ce produit n'est pas recommandé aux mineurs, aux femmes enceintes ou allaitantes, ni à toute personne présentant un risque de maladie cardiaque, de dépression et d'asthme.
2. Veuillez conserver l'appareil à l'abri de la chaleur, du feu et de l'eau. Cet appareil doit être stocké dans un environnement frais et ombragé.
3. Veuillez ne pas laisser tomber, jeter ou immerger l'appareil dans l'eau.
4. Veuillez éteindre ou verrouiller l'appareil pour éviter tout déclenchement accidentel lorsque vous le transportez.
5. Veuillez utiliser l'appareil de manière rationnelle en fonction de votre situation personnelle. En cas de malaise, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser.
6. Recyclage EEE : Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager, il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
7. Recyclage de la batterie : La batterie de ce produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager, mais doit être remise au point de collecte applicable pour le recyclage des batteries usagées.
8. Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.
9. Pendant la période d'inutilisation prolongée de l'appareil, il est recommandé de le recharger régulièrement afin d'éviter qu'il ne se décharge !
10. La période de stockage de l'appareil doit être inférieure à 3 mois : la température ambiante varie de -5℃ à 30℃, avec une humidité de 25%±75%HR. Température de fonctionnement de la cigarette électronique : 0℃-40℃ !
11. Le démontage est interdit après une défaillance du produit !
12. Uniquement pour le chargement à l'intérieur, veuillez utiliser un chargeur USB certifié UL pour charger l'appareil afin d'éviter tout risque d'incendie et d'explosion !

Garantie (assurance de la qualité)

VOOPOO Une garantie de trois mois est fournie. Pendant la période de garantie, nous fournissons des services d'entretien et de remplacement. Veuillez noter les conditions suivantes.
1. Elle ne s'applique qu'aux produits enregistrés sur le site Internet du service après-vente de VOOPOO. (Scannez le code QR ci-dessous pour vous enregistrer)
2. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant du fait de la négligence de l'utilisateur ou d'un accident.
3. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus lors d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification non conforme aux instructions d'utilisation du manuel.
4. Les défauts ne résultant pas du traitement et les problèmes touchant l'aspect extérieur ne sont pas couverts par la garantie.
5. Le service après-vente pour les bobines n'est pas assuré. Scannez le code QR pour vous enregistrer sur le site web.

Suggerimenti

Perdita pod
Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettronico ad alta pressione quando si viaggia in aereo. Pertanto, separa le tue pod da altri oggetti importanti.
Gestione condensa
Potrebbe esserci una leggera condensa di fluido a causa della differenza tra la temperatura interna ed esterna quando si utilizza il dispositivo.Si consiglia di estrarre la pod e scuoterla verso il basso.

Indonesia

Pod
Port Pengisi
Tombol Fungsi
Pengalih Aliran Udara
Layar TFT
Port Tipe-C

Terima kasih telah memilih produk VOOPOO. Untuk memastikan bahwa Anda dapat memanfaatkan sepenuhnya semua fitur produk ini, harap baca petunjuk pengoperasian dan panduan fitur terperinci dengan saksama sebelum penggunaan pertama. Jika Anda mengalami masalah apa pun selama penggunaan, jangan ragu untuk menghubungi distributor lokal Anda atau mengunjungi situs web resmi kami di www.voopoo.com untuk mendapatkan bantuan.

Parameter

Ukuran: 120*26,4*15,1 mm
Jangkauan Daya: 5-30 W
Kapasitas Baterai: 1500 mAh (Built-in)
Tegangan Output: 3,3-4,35 V
Tegangan Pengisian Daya: 5 V / 2 A
Jangkauan Resistensi: 0,4-3,0 Ω
Kapasitas E-liquid: 3 mL (Versi Standar & AS) / 2 mL (Versi TPD)
Resistensi: 0,4 Ω / 0,7 Ω

Langkah-Langkah

Langkah 1: Isi E-liquid
Buka port pengisian dan suntikkan e-liquid.
Disarankan untuk mengisi e-liquid hingga sekitar dua pertiga dari kapasitasnya.

Langkah 2: Pasang Atomizer
Masukkan atomizer ke perangkat utama.

angkah 3: Mulai Menggunakan Perangkat
Biarkan inti atomizer terisi penuh selama sekitar lima menit sebelum menggunakan perangkat seperti biasa.
Anda dapat menyesuaikan aliran udara untuk mendapatkan pengalaman pengguna terbaik.

Pengenalan Antarmuka

Level Baterai
Resistensi
Daya
Kunci/Buka Kunci
Total Kepulan

SMART	SPORT	MUSIC

Petunjuk Pengoperasian

1.Nyalakan: Tekan tombol api 5 kali dengan cepat.
2.Menu Mode: Tekan tombol tembak 2 kali dengan cepat untuk masuk ke menu mode. Ketuk untuk memilih fungsi mode, dan tahan untuk mengonfirmasi fungsi mode yang dipilih.

SMART	SPORT	MUSIC

3.Layar Hidup/Mati: 3.Tekan lama tombol fungsi selama 2 detik untuk menghidupkan atau mematikan layar.
4.Matikan/Hapus Data Puff/Kunci → Buka Kunci/Keluar: Tekan tombol tembak 5 kali dengan cepat untuk masuk ke menu. Ketuk untuk memilih fungsi, dan tahan untuk mengonfirmasi fungsi. Tekan lama "Keluar" untuk kembali ke layar utama.

Matikan	Hapus Puff	Kunci/Buka Kunci	Keluar

5.Penyesuaian Daya Output: Tekan tombol tembak 3 kali dengan cepat. Setiap penekanan akan menyesuaikan daya output.
6.Pengisian Daya: Mendukung pengisian daya 5V/2A. Disarankan untuk menggunakan kabel pengisi daya Type-C yang disediakan oleh VOOPOO untuk mengisi daya perangkat.
7.Pembaruan Perangkat Lunak: Pengguna dapat memperbarui ke versi terbaru melalui situs web resmi VOOPOO (www.voopoo.com). Kabel data Type-C yang disertakan dengan produk VOOPOO diperlukan untuk menghubungkan ke komputer guna melakukan pembaruan.

Notifikasi Prompt

Pengisian daya	Periksa Baterai	Waktu Habis	Periksa Atomizer	Daya Rendah	Suhu Tinggi

Perlindungan Keamanan

Perlindungan Batas Waktu: 5 detik
Perlindungan Baterai Lemah
Perlindungan Hubungan Pendek
Perlindungan Arus Berlebih
Perlindungan Pengisian Daya Berlebih

Perawatan dan Pembersihan

1.Selama penggunaan, Anda mungkin sesekali melihat adanya kondensasi cairan di bagian luar atomizer. Ini adalah fenomena fisik yang disebabkan oleh kondensasi cairan yang menguap dan tidak dapat sepenuhnya dihindari.
2.Dalam penggunaan sehari-hari, Anda dapat sering menyeka area sambungan antara perangkat dan atomizer dengan tisu basah untuk mencegah kontak yang buruk.
3.Jika Anda menemukan sedikit cairan kondensasi di dalam perangkat selama penggunaan, sebaiknya lepaskan atomizer, balikkan perangkat, dan kocok perlahan selama beberapa detik untuk membersihkan cairan kondensasi.

Perhatian

1. No se recomienda este producto para menores, mujeres embarazadas o en lactancia, o cualquier persona con riesgo de enfermedad cardíaca, depresión y asma.
2. Mantenga el dispositivo lejos de calor, fuego y agua. Este dispositivo debe ser almacenado en un ambiento fresco y con sombra.
3. No suelte, arroje o sumerja el dispositivo en agua.
4. Apague o bloquee el dispositivo para evitar que se encienda por accidente al llevarlo encima suyo.
5. Use el dispositivo de manera racional de acuerdo a su situación personal. Si siente un malestar, deje de usarlo de inmediato.
6. Reciclaje EEE : Este producto no debe considerarse como un desecho común del hogar, en cambio debe llevarse al punto de recopilación adecuado para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico.
7. Reciclaje de batería: La batería de este producto no debe considerarse como un desecho común del hogar, en cambio debe llevarse al punto de recopilación adecuado para el reciclaje de batería.
8. Se recomienda usar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
9. Luego de un período largo sin usar el dispositivo, para evitar una descarga, se recomienda cargarlo con regularidad.
10. El período de almacenamiento del equipo debe ser entre 3 meses: la temperatura ambiente debe ser entre -5℃ a 30℃, con una humedad de 25%±75%RH.
Temperatura operacional de cigarrillo electrónico: 0℃ a 40℃.
11. El desarme está prohibido luego de una falla en el producto.
12. Solo para cargar en interiores, use un cargador USB UL certificado para cargar el dispositivo para evitar un peligro de fuego o explosión.

Garansi (Sertifikat Jaminan Kualitas)

VOOPOO Garansi ini diberikan selama tiga bulan. Selama masa garansi, kami akan memberikan layanan pemeliharaan dan penggantian. Harap perhatikan ketentuan berikut.
1. Garansi ini hanya berlaku untuk produk yang terdaftar di VOOPOO situs web layanan purna jual. (Pindai kode QR di bawah ini untuk mendaftar)
2. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kecelakaan pengguna.
3. Kami tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan yang terjadi apabila penggunaan, pemeliharaan atau modifikasi yang dilakukan tidak sesuai dengan petunjuk pengoperasian dalam manual.
4.Cacat akibat non-proses dan beberapa masalah tampilan tidak tercakup dalam garansi.
5.Kami tidak menyediakan layanan purna jual untuk inti atomisasi.
Pindai kode QR untuk mendaftar di situs web.

Sentuhan Hangat

Kebocoran pod
Ada kemungkinan kebocoran e-liquid pada tekanan tinggi saat Anda bepergian melalui udara. Oleh karena itu, harap pisahkan pod Anda dari objek penting lainnya.
Mengatasi Kondensasi
Mungkin ada sedikit kondensasi cairan karena perbedaan antara suhu dalam dan luar ruangan saat Anda menggunakan perangkat. Dianjurkan untuk mengeluarkan pod, dan kocok ke bawah.

Русский

Картридж
Разъём фильтра
Кнопка «Функции»
Переключатель воздушного потока
TFT-экран
Разъем Type-C

Благодарим вас за приобретение изделия VOOPOO. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и пояснением к функциям перед первым использованием этого изделия для лучшего использования всех функций. В случае проблем при использовании этого изделия, пожалуйста, свяжитесь с нашим местным агентом или посетите наш официальный сайт www.voopoo.com.

Параметры

Размер: 120*26,4*15,1 мм
Диапазон мощности: 5-30 Вт
Ёмкость аккумулятора: 1500 мАч (встроенный)
Выходное напряжение: 3,3-4,35 В
Напряжение зарядки: 5 В/2 А
Диапазон сопротивления: 0,4-3,0 Ом
Объём жидкости для электронных сигарет: 3 мл (стандартная и американская версии)/2 мл (версия TPD)
Сопротивление: 0,4 Ом/0,7 Ом

Шаги

Шаг 1. Залейте жидкость для электронных сигарет
Откройте крышку отверстия для заливки, после чего залейте жидкость для электронных сигарет.
Рекомендуем заполнить картридж на две трети.

Шаг 2. Установите атомайзер
Вставьте в картридж атомайзер, заполненный жидкостью для электронных сигарет.

Шаг 3. Начните использовать устройство
Вы можете использовать устройство после того, как оно пробудет в состоянии покоя ок. пяти минут.
Вы можете отрегулировать поток воздуха путём вращения картриджа для оптимального впечатления от парения.

Знакомство с интерфейсом

Заряд аккумулятора
Сопротивление
Питание
Блокировка/разблокировка
Всего затяжек

SMART	SPORT	MUSIC

Инструкции по эксплуатации

1.Включение: нажмите кнопку «Поджиг» 5 раз.
2.Меню режимов: нажмите кнопку 2 раза для входа в меню режимов и нажмите кнопку для выбора функции режима. Зажмите для подтверждения режима.

SMART	SPORT	MUSIC

3.Включение или выключение экрана: нажмите и удерживайте кнопку «Функции» в течение 2 секунд, чтобы включить или выключить экран.
4.Выключение питания/сброс количества затяжек/блокировка → разблокировка/выход: нажмите кнопку 5 раз, чтобы войти в меню, и нажмите кнопку, чтобы выбрать функцию. Зажмите, чтобы подтвердить функцию. Зажмите кнопку «Выход», чтобы вернуться на главный экран.

Выключение питания	Сброс числа затяжек	Блокировка/разблокировка	Выход

5.Переключение выходной мощности: нажмите кнопку «Поджиг» 3 раза, каждое нажатие будет регулировать выходную мощность.
6.Зарядка: поддерживает зарядку 5 В/2 А. Для зарядки устройства рекомендуем использовать кабель Type-C, поставляемый VOOPOO.
7.Обновление программного обеспечения: потребители имеют доступ к обновлению программного обеспечения до последней версии на официальном сайте VOOPOO (www.voopoo.com), для чего потребуется специальный кабель Type-C для подключения к компьютеру, поставляемый с изделием VOOPOO.

Всплывающие уведомления

Зарядка	Проверьте аккумулятор	Время ожидания истекло	Проверьте атомайзер	Низкий уровень заряда	Высокая температура

Безопасность и защита

Защита от чрезмерного времени работы: 5 с
Защита от низкого заряда аккумулятора
Защита от короткого замыкания
Защита от перегрузки по току на выходе
Защита от перезаряда

Обслуживание и очистка

1. При использовании устройства время от времени вы можете заметить конденсат снаружи атомайзера. Это явление возникает из-за физического процесса, при котором жидкость распыляется, а затем скапливается, образуя конденсат, что является неизбежным.
2. При ежедневном использовании место соединения между устройством и атомайзером можно протирать влажным бумажным полотенцем во избежание плохого контакта.
3. Если во время использования внутри устройства обнаруживается небольшое количество конденсата, мы рекомендуем снять распылитель, перевернуть устройство вверх дном и потрясти его в течение нескольких секунд.

Примечания

1. Это устройство не рекомендовано несовершеннолетним, некурящим, беременным и кормящим, а также лицам, подверженным риску сердечных заболеваний, депрессии и астмы.
2. Держите устройство вдали от огня, воды и источников тепла. Устройство следует хранить в затененном прохладном месте.
3. Не роняйте, не бросайте и не погружайте устройство в воду.
4. При переноске отключайте или блокируйте устройство, чтобы избежать случайного возгорания.
5. Эксплуатируйте устройство разумно и в соответствии с индивидуальными условиями. При возникновении дискомфорта немедленно прекратите использование.
6. Утилизация EEE: изделие не следует рассматривать как бытовой мусор, вместо этого его следует передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.
7. Утилизация аккумуляторов: аккумуляторы изделия не следует рассматривать как бытовой мусор, вместо этого их следует сдавать на переработку в соответствующий пункт сбора использованных аккумуляторов.
8. Для зарядки рекомендуется использовать кабель USB от VOOPOO, который входит в комплект.
9. В течение длительного периода неиспользования устройства рекомендуется регулярно заряжать его во избежание разрядки!
10. Срок хранения оборудования – не более 3 месяцев. Температура окружающей среды колеблется от -5 ℃ до 30 ℃, относительная влажность 25% ± 75%. Температура эксплуатации электронной сигареты: 0-40℃!
11. В случае неисправности разбирать устройство запрещено!
12. Заряжать изделие можно только в помещении. Во избежание возгорания и взрыва используйте USB-зарядное устройство, сертифицированное UL!

Гарантия (сертификат качества)

предоставляется трехмесячная гарантия. В течение гарантийного периода мы предоставляем услуги по техническому обслуживанию и замене. Пожалуйста, обратите внимание на следующие условия.
Это применимо только к изделиям, зарегистрированным на веб-сайте послепродажного обслуживания VOOPOO. (Для регистрации сканируйте QR-код ниже)
2. Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный небрежным отношением пользователя или несчастным случаем.
3. Мы не несем ответственности за повреждения, возникшие в процессе использования, обслуживания или модификации, не соответствующей инструкциям по эксплуатации, приведенным в руководстве.
4. Дефекты, не вызванные работой, а также проблемы с внешним видом не покрываются гарантийными обязательствами.
5. Послепродажное обслуживание спирали не предоставляется.

Совет

Протечка картриджа
Во время путешествия воздушным транспортом из-за высокого давления жидкость для электронных сигарет может протекать. Поэтому храните картриджи отдельно от других важных вещей.
Устранение конденсата
Из-за разницы температур в помещении и на улице при использовании устройства возможна незначительная конденсация. Для устранения конденсата рекомендуется достать электронную сигарету и встряхнуть ее движением вниз.

Español

Vaina
Puerto de Llenado
Botón de Función
Conmutador de Flujo de Aire
Pantalla TFT
Puerto Type-C

Gracias por comprar un producto VOOPOO. Para un mejor uso de todas las funciones de este producto, lea atentamente las notas de operación e instrucciones funcionales detalladas antes de su primer uso de este producto. Si tiene algún problema con el uso de este producto, por favor póngase en contacto con nuestro agente local o visite nuestra página web oficial en www.voopoo.com.

Parámetros

Dimensiones: 120*26,4*15,1 mm
Rango de Potencia: 5-30 W
Capacidad de Batería: 1.500 mAh (Integrada)
Voltaje de Salida: 3,3-4,35 V
Voltaje de Carga: 5V / 2A
Rango de Resistencia: 0,4 – 3,0 Ω
Capacidad de E-líquido: 3 mL (Versión Estándar y US) / 2 mL (Versión TPD)
Resistencia: 0,4Ω / 0,7Ω

Pasos

Paso 1. Llenar e-líquido
Destapar el puerto de llenado e introduce el e-líquido.
Se recomienda mantener dos tercios llenos.

Paso 2: Instalar el atomizador
Insertar el atomizador en el mod.

Paso 3: Comenzar a usar el dispositivo
Dejar que la bobina se sature durante aproximadamente cinco minutos, y luego podrá usar el dispositivo libremente.
Puede ajustar el flujo de aire para una experiencia de vapeo óptima.

Introducción de Interfaz

Nivel de Batería
Resistencia
Energía
Bloquear/Desbloquear
Total de Caladas

SMART	SPORT	MUSIC

Instrucciones de Operación

1. Encendido: Pulsar brevemente el botón de encendido 5 veces.
2. Menú de Modos: Pulsar brevemente el botón 2 veces para entrar al menú de modos. Pulsar brevemente para seleccionar la función del modo. Mantener pulsado para confirmar la función del modo.

SMART	SPORT	MUSIC

3. Encender o Apagar la Pantalla: Mantener pulsado el botón de función durante 2 segundos para encender o apagar la pantalla.
4. Apagar / Borrar Caladas / Bloquear → Desbloquear / Salir: Pulsar brevemente el botón 5 veces para entrar al menú y pulse brevemente el botón para seleccionar la función. Pulse prolongadamente para confirmar la función. Mantenga pulsada la tecla Salir para volver a la pantalla de inicio.

Apagar	Borrar Caladas	Bloquear/Desbloquear	Salir

5. Cambio de Potencia de Salida: Pulsar brevemente el botón de encender 3 veces, y cada pulsación ajustará la potencia de salida.
6. Carga: Admitir carga de 5V/2A. Se recomienda usar el cable Type-C proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
7. Actualización de Software: Los consumidores pueden actualizar el software a la última versión en el sitio web oficial de VOOPOO (www.voopoo.com), lo que requiere el cable Type-C específico proporcionado con el producto VOOPOO para conectarse a la computadora.

Notificación Rápida

Carga	Comprobar Batería	Tiempo de Espera Agotado	Comprobar Atomizador	Baja Batería	Alta Temperatura

Protección de Seguridad

Protección contra Tiempo Excesivo: 5s
Protección por Baja Batería
Protección contra Cortocircuitos
Protección contra Sobrecorriente de Salida
Protección contra Sobrecarga

Mantenimiento y Limpieza

1. Al usar el dispositivo, es posible que notes ocasionalmente condensación de líquido en el exterior del atomizador. Esto se debe al proceso físico en el que el líquido se atomiza y luego se condensa, lo cual es inevitable.
2. En el uso diario, puede utilizar frecuentemente una toalla de papel húmeda para limpiar la conexión entre el dispositivo y el atomizador, evitando así un mal contacto.
3. Si durante el uso encuentras una pequeña cantidad de condensado dentro del dispositivo, le recomendamos retirar el atomizador, dar vuelta el dispositivo y agitarlo durante unos segundos.

Atención

1. No se recomienda este producto para menores, mujeres embarazadas o en lactancia, o cualquier persona con riesgo de enfermedad cardíaca, depresión y asma.
2. Mantenga el dispositivo lejos de calor, fuego y agua. Este dispositivo debe ser almacenado en un ambiento fresco y con sombra.
3. No suelte, arroje o sumerja el dispositivo en agua.
4. Apague o bloquee el dispositivo para evitar que se encienda por accidente al llevarlo encima suyo.
5. Use el dispositivo de manera racional de acuerdo a su situación personal. Si siente un malestar, deje de usarlo de inmediato.
6. Reciclaje EEE : Este producto no debe considerarse como un desecho común del hogar, en cambio debe llevarse al punto de recopilación adecuado para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico.
7. Reciclaje de batería: La batería de este producto no debe considerarse como un desecho común del hogar, en cambio debe llevarse al punto de recopilación adecuado para el reciclaje de batería.
8. Se recomienda usar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
9. Luego de un período largo sin usar el dispositivo, para evitar una descarga, se recomienda cargarlo con regularidad.
10. El período de almacenamiento del equipo debe ser entre 3 meses: la temperatura ambiente debe ser entre -5℃ a 30℃, con una humedad de 25%±75%RH.
Temperatura operacional de cigarrillo electrónico: 0℃ a 40℃.
11. El desarme está prohibido luego de una falla en el producto.
12. Solo para cargar en interiores, use un cargador USB UL certificado para cargar el dispositivo para evitar un peligro de fuego o explosión.

Garantía (Certificado de garantía de calidad)

Die VOOPOO gewährt eine dreimonatige Garantie. Während der Garantiezeit bieten wir Ihnen Wartungs- und Ersatzleistungen an. Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen.
1.Sólo se aplica a los productos registrados en el sitio web del servicio pos venta de VOOPOO. (Escanee el código QR para registrarse)
2.No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por negligencia o accidente del usuario.
3.No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan durante el uso, el mantenimiento o las modificaciones que no se ajusten a las instrucciones de funcionamiento del manual.
4.Los defectos no causados por la transformación y los problemas de aspecto no están cubiertos por la garantía.
5. No se proporciona servicio pos venta para la bobina. Escanee el código QR para registrarse en la página webe.

Aviso

Fuga de vainas
Es posible que se produzcan fugas del e-líquido del dispositivo debido a las altas presiones cuando viaje por aire.
Por lo tanto, separe las cápsulas de otros objetos importantes.
Condensación
Es posible que se produzca una ligera condensación de fluido debido a la diferencia entre la temperatura interior y la exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda extraer la cápsula y sacudirla hacia abajo.